Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 14 mai 1998
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix à la consommation,** avril 1998 — 2
  L'indice des prix à la consommation a progressé de 0,8 % en avril par rapport à l'année dernière. La variation d'une année à l'autre a diminué pour un troisième mois consécutif.
- **Produit intérieur brut provincial,** 1997 — 5
  Le rythme de l'expansion économique s'est accéléré dans la plupart des provinces en 1997, l'Alberta venant en tête avec une croissance de 6,5 %.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Consommation et production d'oeufs et de volaille, 1997 — 14
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 9 mai 1998 — 14
Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 avril 1998 — 14
Enquête annuelle des manufactures, 1996 — 15

NOUVELLES PARUTIONS — 16

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX — 17

Dépenses des ménages
1996

Le fichier de microdonnées de l'Enquête de 1996 sur les dépenses des familles est maintenant disponible sur CD-ROM (62M0001XCB) au coût de 3 000 $. Ce fichier est le dernier d'une série produite pour les Enquêtes sur les dépenses des familles de 1969, 1978, 1982, 1984, 1986, 1990 et 1992.

Le fichier comprend des données de 1996 sur les dépenses des ménages des 10 provinces canadiennes, leurs caractéristiques, leur revenu et sur certaines de leurs dépenses. Les données ont été recueillies auprès de plus de 10 000 ménages. Chaque enregistrement a été rigoureusement inspecté afin de protéger la confidentialité des répondants.

Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec la Section de la diffusion, Division de la statistique du revenu au 1 888 297-7355 ou encore au (613) 951-7355. Internet: *expenditure @statcan.ca*.

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

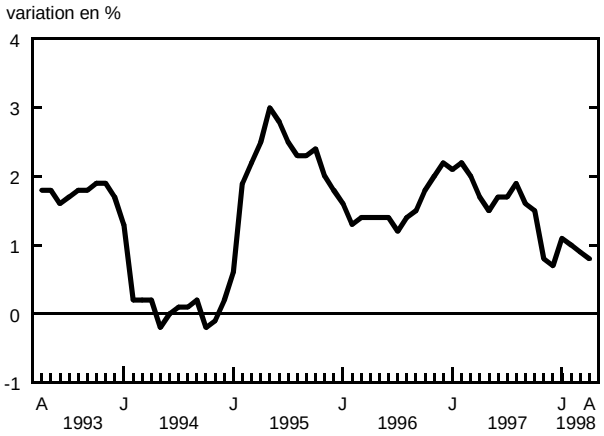
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix à la consommation

Avril 1998

Comparativement à un an plus tôt, les consommateurs canadiens ont payé 0,8 % de plus les biens et services faisant partie du panier de l'indice des prix à la consommation (IPC) en avril. La hausse sur un an observée en avril est inférieure à celles relevées en janvier (+1,1 %), en février (+1,0 %) et en mars (+0,9 %), mais supérieure à celle notée en décembre dernier (+0,7 %).

Indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Depuis avril 1997, les consommateurs ont subi des hausses appréciables de prix pour les légumes frais, les aliments achetés au restaurant, les services téléphoniques, les frais de scolarité, les produits du tabac et les services de voyage. Ils ont par contre profité de la baisse du prix de l'essence et du mazout, de celui des ordinateurs et de la diminution du coût d'intérêt hypothécaire.

Baisse de 0,1 % de l'IPC de mars à avril

De mars à avril, les consommateurs ont bénéficié d'une légère diminution de 0,1 % du niveau général des prix. Les baisses observées dans les cas de la location à bail de véhicules automobiles neufs, des vêtements pour femmes, des aliments achetés au magasin, du mazout et du gaz, des services téléphoniques et des tarifs aériens ont été compensées dans une large mesure par les hausses du prix de l'essence, des frais d'entretien et de réparation par le propriétaire, de l'hébergement pour voyageurs et des soins dentaires.

Les prix des véhicules automobiles ont diminué en avril, lorsqu'un des importants fabricants canadiens a proposé des rabais sur une gamme de véhicules pour tenter d'accroître leur part de marché.

Les prix des vêtements pour femmes ont baissé en moyenne de 2,4 %. On a observé une diminution de prix dans toutes les catégories de vêtements pour femmes, à l'exception des vêtements de sport. Les soldes étaient fréquents, ce qui semble indiquer une demande plus faible.

Le prix des aliments achetés au magasin a reculé de 0,4 % en avril. La diminution du prix de la viande s'explique principalement par les promotions ayant visé la dinde et le jambon durant la période de Pâques. Après avoir fortement augmenté en mars, le prix des légumes frais s'est modéré quelque peu en avril.

Note aux lecteurs

Le numéro d'avril de L'indice des prix à la consommation *présente un article intitulé «Changements des pondérations de l'IPC de 1992 à 1996 – une analyse des habitudes de consommation des Canadiens».*

Selon l'article, les Canadiens ont consacré en 1996 une plus grande partie de leur budget familial en matériel informatique et en services téléphoniques qu'en 1992. Ils ont toutefois alloué une plus petite proportion de ce budget aux dépenses pour les repas pris au restaurant et celles pour des automobiles, préférant conserver leurs véhicules plus longtemps.

Selon Statistique Canada (qui vient de mettre à jour le panier de biens et services servant au calcul de l'indice des prix à la consommation), les pondérations des composantes principales «Loisirs, formation et lecture», «Santé et soins personnels» ainsi que «Dépenses et équipement du ménage» ont augmenté, tandis que celles attribuables à l'alimentation, au transport et aux vêtements ont diminué. Les pondérations de la composante «Logement» sont demeurées relativement stables entre 1992 et 1996, la réduction des taux d'intérêt hypothécaire étant en grande partie compensée par la hausse des impôts fonciers et des primes d'assurance.

Les consommateurs canadiens ont sensiblement accru leur volume d'appels (surtout interurbains) à la suite de la déréglementation en 1994 du marché des télécommunications, qui a fait chuté les prix dans ce domaine. Conjuguée à une baisse relative des prix des ordinateurs, l'extension progressive des services accessibles par l'entremise du réseau Internet a de même accru la demande pour cette composante. Enfin, même si les pondérations de la composante principale «Transport» ont diminué, celles allouées à la location par bail d'automobiles ont augmenté, cette option bénéficiant actuellement d'une popularité importante au pays.

Les réductions de prix sur le marché concurrentiel des appels interurbains se sont traduites par une diminution moyenne de 1,3 % du prix d'ensemble des services téléphoniques.

Au total, les consommateurs ont payé 0,1 % de plus pour l'énergie que le mois précédent en raison de divers mouvements compensatoires. De décembre à mars, le prix du mazout et celui de l'essence ont diminué de concert, compte tenu de la baisse du prix du pétrole brut. Le prix de l'essence s'est accru de 1,1 % en avril, tandis que celui du mazout a continué de baisser. Le prix du gaz naturel a augmenté en Alberta, mais diminué en Ontario.

Le bilan est également mitigé pour les voyageurs. Les tarifs aériens ont baissé en avril par rapport à mars, mais le coût de l'hébergement a augmenté.

Les prix spéciaux ayant pris fin et avec le retour à des prix normaux, le coût de l'entretien et des réparations par le propriétaire a augmenté.

La progression de l'indice des soins dentaires a été principalement influencée par l'introduction de tarifs suggérés publiés par les associations provinciales de dentistes.

Points saillants des indices des provinces

Depuis avril 1997, la Saskatchewan a enregistré la plus forte hausse moyenne de prix (+1,5 %). L'Île-du-Prince-Édouard a été la seule province affichant une baisse générale des prix (-0,6 %).

En Saskatchewan, on a observé des variations de prix sensiblement supérieures aux variations correspondantes à l'échelle nationale dans le cas du logement (en particulier pour les impôts fonciers, les maisons neuves et le gaz), de l'assurance-automobile et des services téléphoniques. À l'Île-du-Prince-Édouard, la baisse générale des prix s'explique principalement par la diminution des tarifs de l'énergie (mazout, essence et électricité) et des prix des maisons neuves.

D'un mois à l'autre, l'Alberta a enregistré les mouvements moyens de prix les plus forts (+0,5 %) parmi les provinces. Le Nouveau-Brunswick a affiché les diminutions moyennes de prix les plus élevées (-0,4 %).

Il est à noter qu'afin de réduire la confusion et l'incertitude lors des négotiations de contrats, Statistique Canada a rétabli la politique visant à fournir les indices d'ensemble des prix à la consommation sur des bases temporelles officielles et publiées avant celle de 1986. Pour plus de renseignements, communiquez avec un représentant de la Division des prix ou avec votre centre de consulation régional de Statistique Canada.

Données stockées dans CANSIM: matrices 9940 à 9956.

Le numéro d'avril de *L'indice des prix à la consommation* (62-001-XPB, 11 $ / 103 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Les données sont diffusées à 7 h sur Internet à l'adresse *www.statcan.ca* sous la rubrique «Nouvelles du Quotidien». La date de diffusion de l'IPC pour le mois de mai 1998 est le 19 juin prochain.

Pour plus de renseignements, composez le (613) 951-9606, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: *infounit@statcan.ca*. □

Indice des prix à la consommation et composantes principales
(1992=100)

	Avril 1998	Mars 1998	Avril 1997	Mars à avril 1998	Avril 1997 à avril 1998
	données non désaisonnalisées				
				variation en %	
Ensemble	**108,3**	**108,4**	**107,4**	**-0,1**	**0,8**
Aliments	108,9	109,2	107,1	-0,3	1,7
Logement	103,5	103,4	103,5	0,1	0,0
Dépenses et équipement du ménage	108,4	108,5	106,8	-0,1	1,5
Habillement et chaussures	103,8	104,7	103,9	-0,9	-0,1
Transport	120,2	120,3	121,1	-0,1	-0,7
Santé et soins personnels	107,7	107,2	106,1	0,5	1,5
Loisirs, formation et lecture	116,4	116,4	113,6	0,0	2,5
Boissons alcoolisées et produits du tabac	92,2	92,1	88,8	0,1	3,8
Biens	105,6	105,9	105,6	-0,3	0,0
Services	111,5	111,3	109,5	0,2	1,8
Ensemble sans les aliments et l'énergie	108,7	108,7	107,4	0,0	1,2
Énergie	103,7	103,6	107,7	0,1	-3,7
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992	92,3	92,3	93,1		
Ensemble (1986=100)	138,7				

Indice des prix à la consommation selon la province et pour Whitehorse et Yellowknife
(1992=100)

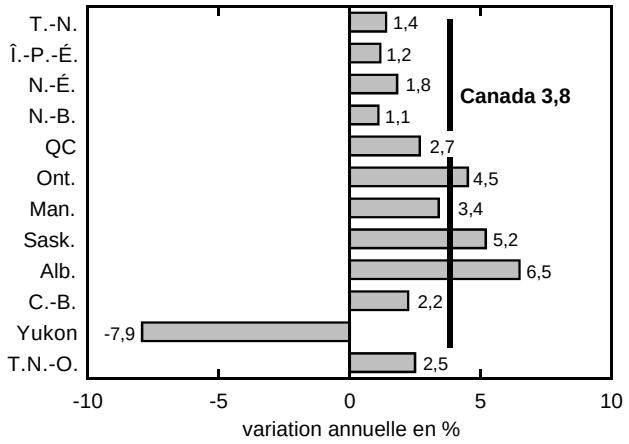
	Avril 1998	Mars 1998	Avril 1997	Mars à avril 1998	Avril 1997 à avril 1998
	données non désaisonnalisées				
				variation en %	
Terre-Neuve	108,4	108,3	107,6	0,1	0,7
Île-du-Prince-Édouard	106,3	106,6	106,9	-0,3	-0,6
Nouvelle-Écosse	108,4	108,6	107,8	-0,2	0,6
Nouveau-Brunswick	107,3	107,7	107,0	-0,4	0,3
Québec	106,2	106,1	104,7	0,1	1,4
Ontario	108,5	108,8	107,8	-0,3	0,6
Manitoba	112,3	112,3	111,4	0,0	0,8
Saskatchewan	111,4	111,3	109,8	0,1	1,5
Alberta	110,3	109,8	109,0	0,5	1,2
Colombie-Britannique	109,8	109,8	109,6	0,0	0,2
Whitehorse	110,5	110,7	109,2	-0,2	1,2
Yellowknife	107,8	107,7	108,0	0,1	-0,2

■

Produit intérieur brut provincial
1997

Plusieurs tendances ont dominé la situation économique au Canada en 1997. De faibles taux d'intérêt et d'inflation ont contribué à accroître la confiance des entreprises et des consommateurs. Après une année faible en 1996, les bénéfices des sociétés ont remonté, permettant ainsi de financer de nombreux projets d'investissement. Malgré la faible hausse du revenu personnel, les consommateurs ont profité des bas taux d'intérêt afin de satisfaire la demande accumulée, entraînant une baisse de l'épargne personnelle.

PIB aux prix de 1992 pour 1997



Alors que les dépenses de consommation et l'investissement des entreprises se sont accélérés, la balance commerciale s'est détériorée, la demande intérieure se substituant aux exportations comme principal moteur de la croissance économique. Le secteur privé a mené la croissance et l'effet des mesures d'austérité gouvernementales s'est fait ressentir partout.

Encore une fois, grâce à une année remarquable dans le secteur du pétrole, l'économie de l'Alberta a crû avec vigueur (+6,5 %). Les industries connexes ont prospéré, les retombées étant considérables pour les services d'ingénierie et l'industrie manufacturière.

La Saskatchewan a également profité d'une activité accrue dans l'industrie pétrolière et gazière, avec une hausse de 5,2 % du produit intérieur brut réel (PIB). L'agriculture a toutefois connu une année difficile, la baisse des prix du blé entraînant une chute du revenu.

Menée par des hausses marquées dans les secteurs de l'automobile et de la haute technologie, la croissance s'est accélérée, atteignant 4,5 % en Ontario. La vigueur a été généralisée, alors que les bénéfices se sont redressés et les immobilisations rapidement augmenté.

La croissance a atteint 2,7 % au Québec, en hausse par rapport aux deux années précédentes. La forte performance des entreprises de haute technologie et les gains significatifs dans les branches plus traditionnelles (scieries, pâtes et papiers et textiles, par exemple) ont compensé des performances plus faibles ailleurs.

Le PIB a augmenté de 3,4 % au Manitoba. Les principaux moteurs de la croissance ont été une autre bonne récolte (malgré l'inondation) et ses retombées sur l'économie.

La Colombie-Britannique a affiché une croissance de 2,2 %, en dessous de la moyenne nationale pour une troisième année consécutive. Les gains se sont concentrés dans les services, puisque la production de biens a fléchi.

À l'Île-du-Prince-Édouard, le PIB a augmenté de 1,2 % malgré le repli marqué de l'activité dans la construction après l'achèvement du pont de la Confédération. Le gain provient principalement de

Note aux lecteurs

*Diffusée en décembre dernier, la révision historique des comptes nationaux remontant à 1961 avait un triple objectif: rendre le Système de comptabilité nationale du Canada conforme aux dernières normes internationales (*Système de comptabilité nationale de 1993 *– ISBN 92-1-161352-3), changer l'année de base des estimations en prix constants et des indices de prix de 1986 à 1992 et incorporer de nouvelles données et des révisions statistiques.*

Avec la présente diffusion, la révision historique des comptes nationaux est maintenant mise en oeuvre dans les comptes provinciaux (comptes de production par industrie et comptes des revenus et dépenses) et remonte à 1992. Les comptes de production présentent des estimations du produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie et sont exprimés en prix constants. Les comptes des revenus montrent les revenus gagnés dans la production courante et sont exprimés en prix courants. Les comptes des dépenses montrent les ventes finales de la production courante et sont présentés à la fois en prix courants et constants.

Dans le présent communiqué, toute référence à la production ou aux dépenses est en prix constants et toute référence aux revenus, en prix courants.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Catherine Bertrand au (613) 951-4115, Pierre Généreux au (613) 951-3650, Michel Vallières au (613) 951-0438, Michel Pascal au (613) 951-3797, Anna MacDonald au (613) 951-3784, Roger Jullion au (613) 951-9155 ou Karen Wilson au (613) 951-0439, Direction du système de comptabilité nationale.

l'excellente récolte de pommes de terre et de la forte hausse dans la transformation de celles-ci.

L'économie du Nouveau-Brunswick a progressé de 1,1 %, prolongeant ainsi une performance mitigée qui remonte à l'année précédente. Les mesures d'austérité gouvernementales ont contribué au ralentissement, ainsi que la fermeture de mines et la baisse des immobilisations qui a suivi la fin des grands travaux de construction.

La Nouvelle-Écosse a connu une bien meilleure performance que l'année précédente, mais sa croissance de 1,8 % demeure sous la moyenne nationale. La province a modérément profité des travaux liés au projet gazier de l'Île de Sable.

En baisse l'année précédente, l'économie de Terre-Neuve s'est accrue de 1,4 %. La hausse des dépenses de consommation et le redressement de la production de minerai de fer après la grève ont plus que compensé l'achèvement de la plate-forme Hibernia.

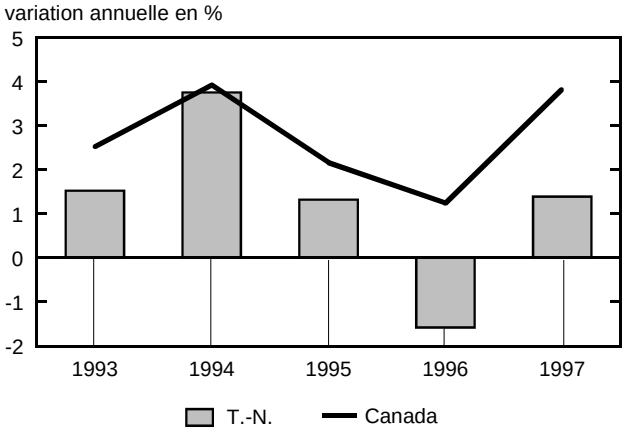
Les deux territoires ont différé l'un de l'autre au chapitre de la performance économique. Les travaux exécutés sur le site de la première mine de diamant au Canada ont fait grimper la croissance à 2,5 % dans les Territoires du Nord-Ouest. En revanche, la fermeture de la mine Faro durant la majeure partie de l'année a entraîné le recul du PIB au Yukon (-7,9 %).

Reprise de la croissance à Terre-Neuve

Après le recul de l'année précédente, l'économie de Terre-Neuve a progressé de 1,4 % en 1997. La province a profité des premiers flux de pétrole d'Hibernia, du redressement de la production de minerai de fer après la grève, d'une hausse du tourisme et des prises de poisson et de la hausse des dépenses de consommation. Ces facteurs positifs ont compensé le repli de l'activité économique qu'a entraîné l'achèvement de la plate-forme Hibernia.

Les détaillants et les grossistes ont tiré profit de la reprise. Les dépenses de consommation en biens durables ont repris, grâce aux bas taux d'intérêt. Les bénéfices des sociétés ont grimpé de plus de 20 %, tandis que le revenu personnel a fléchi pour une deuxième année consécutive, surtout en raison des transferts moins élevés de la part des administrations.

PIB aux prix de 1992 – Terre-Neuve



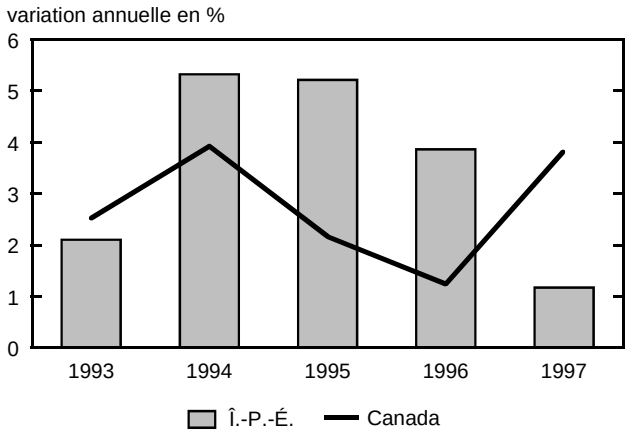
Croissance à l'Île-du-Prince-Édouard malgré l'achèvement du pont de la Confédération

L'économie de l'Île-du-Prince-Édouard s'est légèrement accrue de 1,2 % en 1997, malgré le repli de l'activité dans la construction après l'achèvement du pont de la Confédération reliant la province au Nouveau-Brunswick. Comme prévu, l'investissement en structures non résidentielles a dégringolé à un tiers du niveau observé en 1996. Parallèlement, les fournisseurs (ingénieurs et fabricants de produits en béton, par exemple) ont ralenti leur activité.

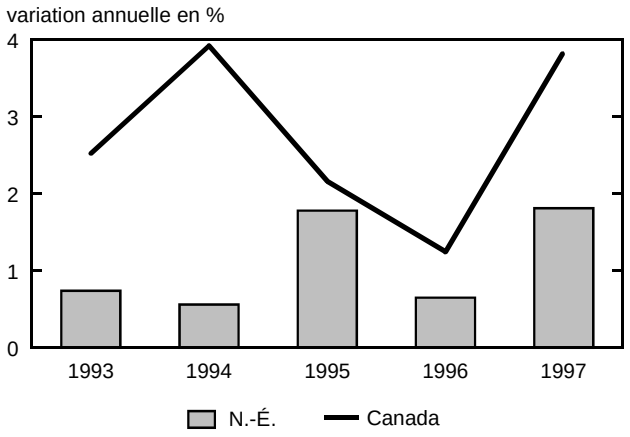
Des hausses dans d'autres branches ont annulé la baisse de la construction. Le gain provient essentiellement de l'excellente récolte de pommes de terre et de la forte hausse dans la transformation de celles-ci. Les prises de homards ont été comparables à celles des deux années précédentes, même si l'ouverture de la saison de pêche printanière a été retardée. La production s'est redressée dans l'industrie de la transformation du poisson, alors que les télécommunications ont répété leur vigoureuse performance de 1996.

Les dépenses de consommation ont augmenté de façon significative, malgré la baisse du revenu des particuliers après plusieurs années de croissance. Les ventes de véhicules, notamment, ont augmenté de 14,4 % après le léger recul observé en 1996. Les bénéfices des sociétés ont été très vigoureux, grimpant de presque 25 %.

PIB aux prix de 1992 – Île-du-Prince-Édouard



PIB aux prix de 1992 – Nouvelle-Écosse



Gains généralisés dans le secteur des entreprises en Nouvelle-Écosse

L'économie de la Nouvelle-Écosse a progressé de 1,8 % en 1997, une amélioration par rapport à 1996, mais encore sous la moyenne nationale de 3,8 %. La production a augmenté de 3,6 % dans le secteur privé, mais a diminué dans celui des administrations, les gouvernements continuant de réduire la masse salariale.

Des prises accrues de pétoncles et de crevettes ont fait grimper la performance des pêcheries, alors que les usines de transformation du poisson ont augmenté leur production. Les télécommunications et les services aux entreprises constituent d'autres branches ayant affiché une excellente performance.

L'extraction de pétrole brut a encore diminué, s'établissant à la moitié du niveau observé il y a trois ans. Les mines de charbon ont également réduit leur production. En revanche, l'investissement en capital fixe a rapidement augmenté, en raison des dépenses pour l'infrastructure routière et le projet gazier de l'Île de Sable. L'investissement dans l'industrie des pâtes et papiers a entraîné une hausse en flèche – supérieure à 50 % – des achats de machines et de matériel par des entreprises comparativement à 1996.

Conformément à la tendance nationale, les dépenses de consommation se sont fortement accrues, au-delà même de la hausse du revenu personnel disponible, entraînant ainsi une épargne personnelle négative.

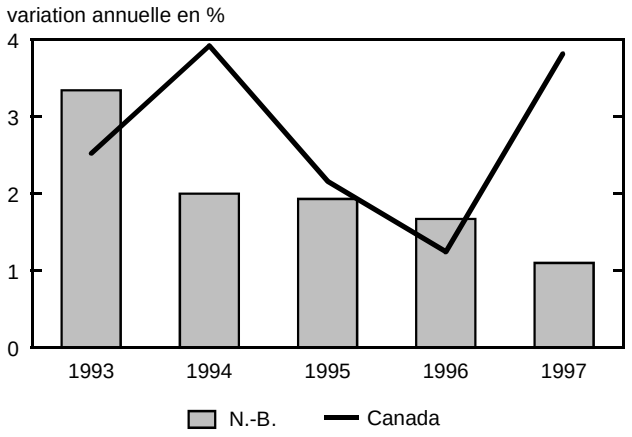
La croissance ralentit au Nouveau-Brunswick

L'économie du Nouveau-Brunswick s'est accrue de 1,1 % en 1997, prolongeant ainsi le ralentissement de l'année précédente. La situation économique est inégale. Les effets négatifs des mesures d'austérité gouvernementales, la fin du programme des frégates, l'achèvement des grands travaux de construction et la fermeture de mines sont venus contrebalancer la forte croissance dans d'autres branches.

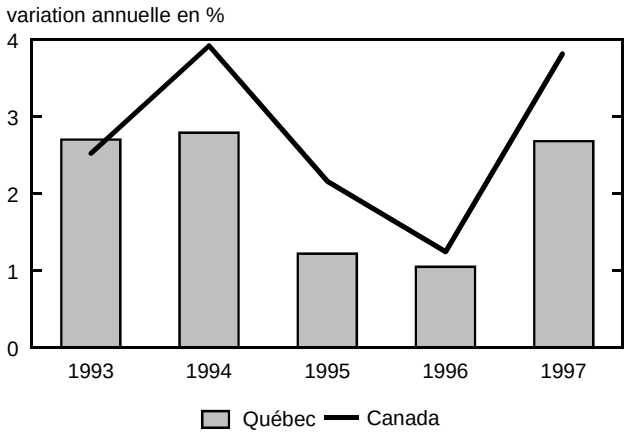
La croissance a été axée sur les services aux entreprises, les télécommunications et le commerce de gros. L'industrie de la transformation de la pomme de terre a profité d'une récolte de pommes de terre presque sans précédent. Secteurs clé dans la province, l'industrie forestière et les industries en aval ont affiché des performances inégales. La production a baissé dans les scieries, le papier journal et les pâtes et papiers et fortement augmenté chez les fabricants de carton et de panneaux agglomérés.

D'autres secteurs ont décliné ou stagné; l'achèvement du pont de la Confédération reliant la province à l'Île-du-Prince-Édouard et la fin des grands travaux d'expansion par les usines de pâtes et papiers ont provoqué une chute marquée dans la construction. La croissance des dépenses de consommation a ralenti en même temps que celle du revenu personnel disponible.

PIB aux prix de 1992 – Nouveau-Brunswick



PIB aux prix de 1992 – Québec



La croissance économique s'accélère au Québec

L'économie du Québec a pris du mieux en 1997, mais la croissance de 2,7 % du PIB se situe encore sous la moyenne nationale. Des gains dans la fabrication, les télécommunications et les services aux entreprises ont plus que compensé le recul de la production des services gouvernementaux.

Les entreprises de haute technologie ont affiché une performance spectaculaire. Les producteurs de matériel de télécommunications ont multiplié la production par sept depuis 1992. Les entreprises de télécommunications et de services informatiques sont demeurées florissantes. D'autres industries manufacturières ont également affiché de bons résultats, notamment les scieries ainsi que les fabricants de papier journal, de produits du papier, de vêtements, de textiles, de produits pharmaceutiques et de produits chimiques industriels. Les bénéfices des sociétés ont remonté, faisant plus qu'effacer la baisse de l'année précédente.

Commencé en 1996, le revirement dans la construction résidentielle s'est poursuivi. Près de 26 000 nouveaux logements ont été mis en chantier, mais on est encore loin des 70 000 mises en chantier par an d'il y a une décennie. L'investissement des entreprises en structures non résidentielles a chuté de 6 %, pour une quatrième baisse consécutive.

Conformément à la tendance nationale, les consommateurs ont accru leurs dépenses en biens durables, la croissance globale des dépenses personnelles étant toutefois sous la moyenne canadienne. Le revenu disponible a lui connu une légère hausse (+0,6 %).

Le boom dans la fabrication alimente l'expansion en Ontario

L'expansion s'est accélérée en Ontario et le PIB a augmenté de 4,5 %. Le principal moteur de la croissance a été l'industrie manufacturière, dont l'effervescence a engendré des retombées sur l'ensemble de l'économie.

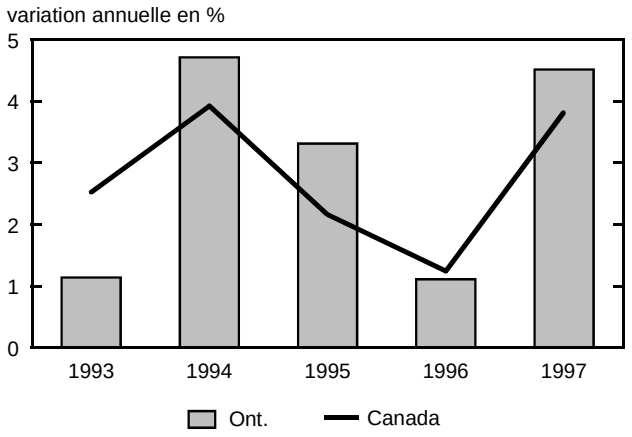
Dans l'ensemble, la fabrication a fait un bond de 7 %; presque tous les grands groupes ont déclaré d'excellents gains, ceux de l'automobile et de la haute technologie prenant la tête. Stimulés par une demande accrue de l'intérieur comme de l'extérieur, les fabricants de véhicules ont continué de briser les records de production. Les fabricants de pièces ont également connu une année remarquable.

Les entreprises de haute technologie ont prospéré. La production de matériel de télécommunications a augmenté de 16 %, surtout en raison de la téléphonie cellulaire et des commutateurs pour la téléphonie interurbaine.

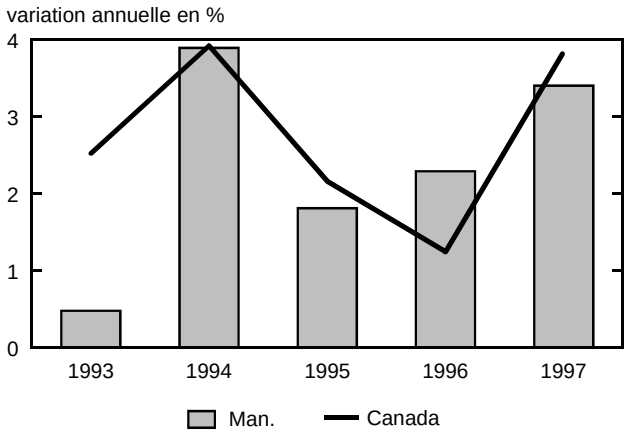
Malgré de grands projets à Toronto, comme le Centre Air Canada (basketball, hockey, etc.) et l'expansion de l'aéroport Pearson, la croissance de la construction non résidentielle a ralenti. En revanche, l'investissement des entreprises en machines et matériel a fortement grimpé et la construction résidentielle a augmenté de près de 20 %, la plus forte hausse en dix ans. Le boom subséquent dans les articles d'ameublement et les ventes beaucoup plus fortes de véhicules ont entraîné une forte hausse des dépenses en biens de consommation durables.

Quoique modérée, la croissance du revenu personnel s'est accélérée, atteignant 2,7 %.

PIB aux prix de 1992 – Ontario



PIB aux prix de 1992 – Manitoba



Le Manitoba connaît une autre bonne année

Après trois années de croissance soutenue, l'économie du Manitoba a poursuivi sa bonne performance, avec une hausse de 3,4 %. Une autre bonne récolte et ses retombées sur la fabrication, la construction et le commerce de gros ont été principalement à l'origine de la croissance.

Même si la production agricole a baissé (en partie à cause de l'inondation de la rivière Rouge), 1997 demeure une bonne année. La production a dépassé de près de 25 % celle de 1993 (alors que les récoltes avaient également souffert des fortes pluies). Une excellente récolte de canola – la deuxième plus élevée de tous les temps – a compensé les récoltes plus faibles de blé, d'avoine et d'orge. La récolte de pommes de terre n'a que légèrement baissé par rapport à celle de 1996, la meilleure de tous les temps.

Parallèlement au boom de la production agricole, bon nombre de branches connexes ont continué de prospérer et de prendre de l'expansion. De nouvelles usines reliées à l'agriculture ont récemment été achevées ou sont prévues. Les fabricants de matériel agricole ont quadruplé la production depuis 1991, plaçant la province au premier rang en ce domaine.

La hausse de près de 30 % des bénéfices des sociétés a coïncidé avec l'augmentation vigoureuse des dépenses d'immobilisations des entreprises, l'investissement en usines et en matériel grimpant de presque 20 %.

Alors que la croissance du revenu du travail se situe sous la moyenne nationale, les dépenses en biens durables ont fortement crû comme ailleurs au Canada. Les ventes de véhicules neufs ont augmenté de plus de 15 % pour la deuxième année consécutive.

Excellente performance économique en Saskatchewan

Le PIB de la Saskatchewan a fait un bond de 5,2 % en 1997, dépassant la croissance de 3,5 % en 1996, alors que la province a connu la meilleure performance au pays. Toutefois, contrairement à 1996, le secteur de l'énergie est principalement à l'origine de cette vigueur, tandis que l'agriculture a connu une année difficile.

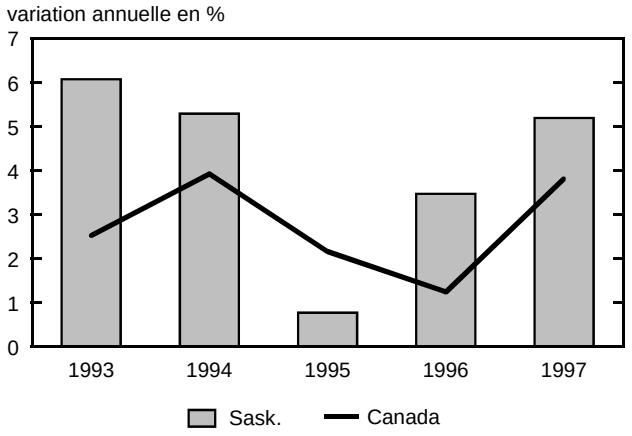
Le maintien de la forte demande de pétrole brut sur les marchés étrangers a entraîné une hausse de 7 % de la production, venant s'ajouter à celle de 10 % en 1996. La production de pétrole brut a doublé depuis l'effondrement des prix en 1986. Le forage et les services connexes ont grimpé de plus de 70 %. L'investissement en installations pétrolières et gazières s'est poursuivi à une forte cadence et a stimulé la fabrication de produits connexes.

La production agricole a reculé de 8 %, à la suite des piètres récoltes de céréales. Les nouvelles cultures en vogue (comme les lentilles) ont aussi diminué fortement, tandis que la récolte de canola, en baisse depuis deux ans, s'est redressée. En revanche, les entreprises de transformation d'aliments et les fabricants de matériel agricole ont prospéré, tout comme les grossistes, qui ont enregistré la meilleure performance au pays. Les dépenses en matériel agricole ont aussi fortement augmenté, entraînant une hausse de 25 % dans l'investissement en machines et en matériel.

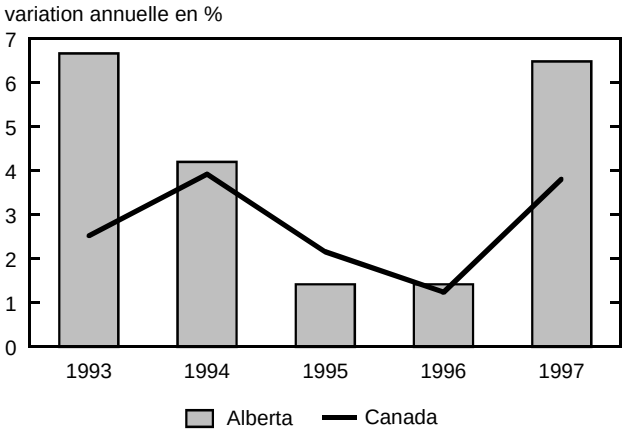
Stimulées par les bas taux d'intérêt et une réduction de la taxe de vente provinciale, les dépenses en biens durables (notamment pour des véhicules) ont connu une hausse marquée. Le revenu personnel a diminué en raison de la piètre performance du secteur agricole.

Conjuguée à la baisse du revenu personnel disponible, la vigueur des dépenses de consommation a entraîné une épargne personnelle négative.

PIB aux prix de 1992 – Saskatchewan



PIB aux prix de 1992 – Alberta



La croissance s'accélère vivement en Alberta

L'économie de l'Alberta a crû au rythme rapide de 6,5 % en 1997, la meilleure performance au pays. Alimentée par une autre année exceptionnelle dans l'industrie pétrolière, la croissance a augmenté très rapidement et créé 44 000 nouveaux emplois, soit le taux de création d'emplois le plus élevé au pays.

La recherche de nouveaux gisements pétroliers et gaziers a monté en flèche. Le nombre de puits forés a atteint un niveau record pour une deuxième année consécutive et triplé depuis le début de la décennie. La hausse de la production et le débit du pétrole brut et du gaz naturel ont toutefois été limités, les pipelines étant pratiquement utilisés à pleine capacité. La vigueur de l'industrie pétrolière a entraîné des retombées considérables dans les services d'ingénierie et la fabrication. La production de machinerie pétrolière, de tuyaux d'acier et d'autres produits métalliques a augmenté de plus de 20 %. La production manufacturière totale a grimpé de 13 %, soit le double du taux national.

La construction de centres commerciaux, d'entrepôts et de nouvelles usines s'est redressée de façon significative. Les achats de machines et de matériel par les entreprises ont également augmenté de façon considérable.

Avec l'accélération de la croissance du revenu personnel, les dépenses de consommation (dominées par les biens durables) ont augmenté de 5,3 %. Les ventes de véhicules neufs ont augmenté de plus de 25 %. L'investissement en bâtiments résidentiels a augmenté de 35 %, alors que les mises en chantier ont monté en flèche.

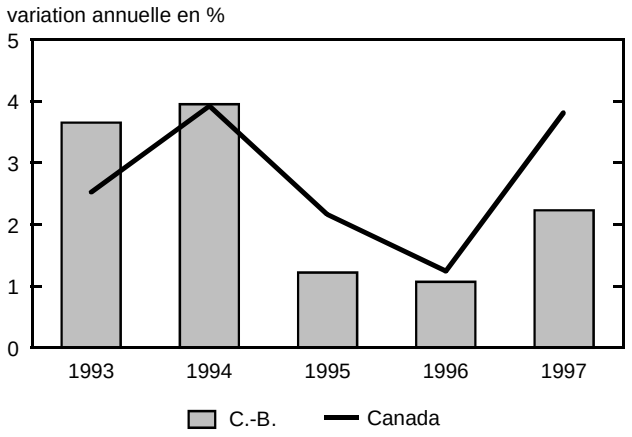
Croissance modérée en Colombie-Britannique

L'économie de la Colombie-Britannique s'est accrue de 2,2 % en 1997, un taux supérieur aux années précédentes. Toutefois, la province n'a pas réussi à dépasser la moyenne nationale pour une troisième année consécutive, ce qu'elle avait fait au cours des huit années antérieures.

La croissance dans les services a été contrebalancée par la production plus faible des branches productrices de biens. Les détaillants et les grossistes ont connu leur meilleure année depuis quelque temps. Toutefois, les replis qui se poursuivent dans l'exploitation forestière et les industries en aval sont venus freiner la croissance.

Les bénéfices des sociétés ont remonté sans que la hausse n'efface entièrement le recul de 1996. L'investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels et en équipement s'est accrû de plus de 10 %, mais la croissance demeure sous la moyenne nationale. Comme ailleurs au Canada, la croissance des dépenses de consommation s'est accélérée, dominée par les biens durables. Le revenu personnel a affiché des gains modérés.

PIB aux prix de 1992 – Colombie-Britannique

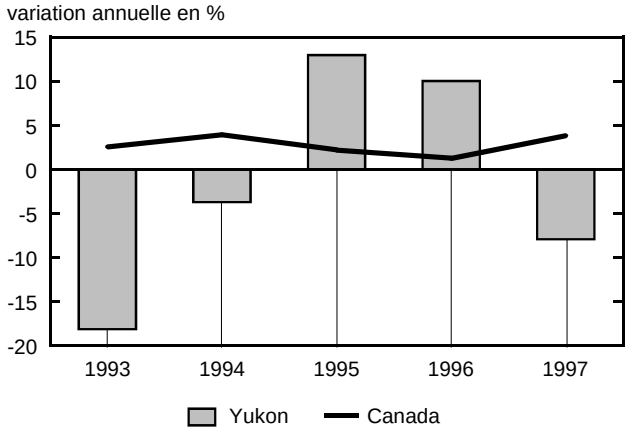


Une économie en dents de scie au Yukon

L'économie du Yukon a été sérieusement handicapée par la fermeture de la mine de plomb-zinc de Faro à la fin de 1996, entraînant une chute du PIB de 7,9 % en 1997. La production minière a dégringolé de 42 % et les exportations de minerais métalliques se sont effondrées. La baisse de l'industrie minière a eu un effet sur les branches connexes.

Néanmoins, quelques aspects positifs se dégagent de la situation économique. L'expansion de l'activité minière aurifère et l'afflux de touristes sont venus atténuer l'impact de la fermeture de la mine. En outre, les dépenses en immobilisations des entreprises ont augmenté de façon significative.

PIB aux prix de 1992 – Yukon

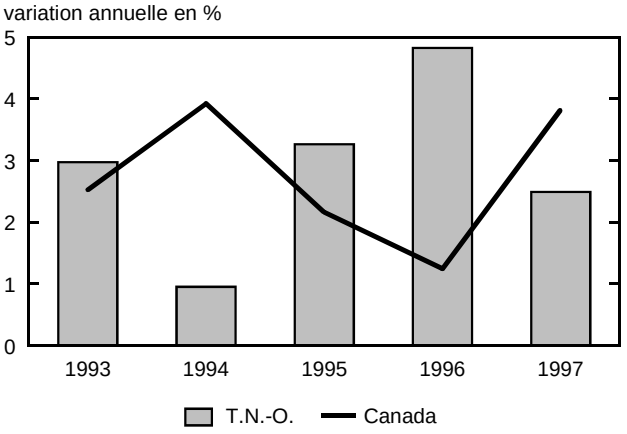


Les Territoires du Nord-Ouest profitent de la construction d'une mine de diamants

Les travaux de construction à la première mine de diamants au Canada ont fait grimper le PIB de 2,5 % en 1997, malgré la fermeture temporaire d'autres mines et la fin des activités d'une raffinerie. Les travaux à la nouvelle mine ont entraîné une hausse de 36 % de l'investissement en ouvrages non résidentiels. L'activité accrue dans la construction a profité aux branches connexes (comme le camionnage et les bureaux d'architectes et d'ingénieurs).

Les sociétés ont continué d'enregistrer d'excellents bénéfices (+10,8 %), après plusieurs années de croissance soutenue. Le revenu personnel a crû modérément (+1,6 %).

PIB aux prix de 1992 – Territoires du Nord-Ouest



Données stockées dans CANSIM: matrices 8406 à 8429 et 9000 à 9231.

La publication *Comptes économiques provinciaux – estimations annuelles, 1997* (13-213-PPB, 50 $) est maintenant en vente. L'ensemble complet des comptes économiques provinciaux est également en vente sur disquette (13-213-XDB, 80 $). Pour commander, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3640, Division des comptes des revenus et dépenses. Internet: *iea-crd@statcan.ca*.

Pour se procurer les données portant sur le PIB provincial, communiquez avec Kim Lauzon au (613) 951-9417, Division des mesures et de l'analyse des industries. Internet: *lauzonk@statcan.ca*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Catherine Bertrand au (613) 951-4115 ou avec Pierre Généreux au (613) 951-3650, Direction du système de comptabilité nationale.

Produit intérieur brut aux prix du marché aux prix de 1992

	1997	1994	1995	1996	1997
	millions de $	variation annuelle en %			
Canada	**799 142**	**3,9**	**2,2**	**1,2**	**3,8**
Terre-Neuve	10 147	3,8	1,3	-1,6	1,4
Île-du-Prince-Édouard	2 777	5,3	5,2	3,9	1,2
Nouvelle-Écosse	19 151	0,6	1,8	0,6	1,8
Nouveau-Brunswick	15 707	2,0	1,9	1,7	1,1
Québec	174 938	2,8	1,2	1,0	2,7
Ontario	329 851	4,7	3,3	1,1	4,5
Manitoba	27 282	3,9	1,8	2,3	3,4
Saskatchewan	25 931	5,3	0,8	3,5	5,2
Alberta	90 452	4,2	1,4	1,4	6,5
Colombie-Britannique	98 201	3,9	1,2	1,1	2,2
Yukon	1 034	-3,7	12,9	10,0	-7,9
Territoires du Nord-Ouest	2 721	0,9	3,3	4,8	2,5

Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix de 1992

	1997	1994	1995	1996	1997
	millions de $	variation annuelle en %			
Canada	**691 363**	**3,9**	**1,9**	**1,6**	**3,9**
Terre-Neuve	8 482	3,2	0,2	-1,1	1,7
Île-du-Prince-Édouard	2 410	3,4	4,2	3,1	1,9
Nouvelle-Écosse	16 493	0,4	1,2	0,5	2,0
Nouveau-Brunswick	12 944	2,7	2,3	1,0	0,7
Québec	147 381	3,4	0,7	0,9	2,4
Ontario	281 574	3,8	2,7	1,7	4,4
Manitoba	24 456	3,7	2,6	2,9	4,5
Saskatchewan	23 199	4,9	0,5	3,7	6,0
Alberta	84 908	5,9	1,9	2,5	7,5
Colombie-Britannique	86 027	4,1	1,5	1,0	2,3
Yukon	998	-2,4	13,7	10,4	-5,9
Territoires du Nord-Ouest	2 238	4,2	2,3	0,8	1,8

Demande intérieure finale aux prix de 1992

	1997	1994	1995	1996	1997
	millions de $	variation annuelle en %			
Canada	**782 196**	**2,7**	**0,4**	**2,0**	**4,4**
Terre-Neuve	12 482	3,6	0,1	-4,7	2,6
Île-du-Prince-Édouard	3 006	3,5	2,8	2,7	-2,5
Nouvelle-Écosse	23 146	0,9	-0,6	1,1	4,7
Nouveau-Brunswick	16 984	-0,3	1,4	2,7	-0,3
Québec	171 605	1,5	-1,1	2,0	2,2
Ontario	301 587	2,4	1,2	2,1	4,9
Manitoba	27 609	1,5	1,7	2,0	3,7
Saskatchewan	26 558	3,2	2,3	3,3	7,1
Alberta	87 669	4,7	0,6	2,8	8,9
Colombie-Britannique	105 374	4,5	-0,1	1,7	3,7
Yukon	1 310	-0,9	7,6	-2,2	2,3
Territoires du Nord-Ouest	3 090	-0,1	3,2	0,9	4,7

Dépenses personnelles en biens et services de consommation aux prix de 1992

	1997	1994	1995	1996	1997
	millions de $	variation annuelle en %			
Canada	**469 282**	**3,1**	**1,7**	**2,4**	**3,9**
Terre-Neuve	6 872	1,9	0,9	1,0	2,9
Île-du-Prince-Édouard	1 765	2,2	2,7	2,8	1,7
Nouvelle-Écosse	13 366	2,6	1,0	1,9	3,1
Nouveau-Brunswick	10 367	1,5	2,0	2,5	2,0
Québec	105 423	2,7	1,1	1,8	2,9
Ontario	185 205	3,0	2,0	2,1	4,4
Manitoba	16 663	2,7	2,0	2,1	2,2
Saskatchewan	15 177	3,7	2,3	2,9	3,6
Alberta	47 805	4,1	1,5	3,2	5,3
Colombie-Britannique	64 772	4,2	2,2	3,4	4,3
Yukon	556	1,6	4,1	3,6	1,6
Territoires du Nord-Ouest	1 002	3,8	2,8	1,6	2,5

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Consommation et production d'oeufs et de volaille

1997

Les Canadiens ont consommé plus d'oeufs et de volaille en 1997: ils ont consommé en moyenne 14,9 douzaines d'oeufs, en hausse de 0,7 % par rapport à 1996. La croissance des importations d'oeufs transformés s'est reflétée dans la légère hausse de la consommation.

La production d'oeufs est en hausse constante depuis les six dernières années. Les fermiers canadiens ont produit 494 millions de douzaines d'oeufs en 1997, en hausse par rapport aux 466 millions de douzaines de 1990.

En 1997, les Canadiens ont consommé en moyenne 31,4 kg de viande de volaille, en hausse par rapport aux 30,4 kg consommés en 1996. Le poulet est le favori et constitue plus des trois quarts de la consommation de viande de volaille. Les Canadiens consomment plus de poulet sous forme de produit transformé ou d'aliments pris au restaurant. La consommation de poulet a crû de 2,4 % par rapport à l'année précédente.

Depuis deux décennies, la consommation de viande rouge par personne a progressivement chuté, alors que la consommation de viande de volaille a crû. Mais les Canadiens préfèrent encore consommer plus de viande rouge que de volaille.

Dans l'ensemble, les éleveurs canadiens ont produit 917 053 tonnes de viande de volaille en 1997, en hausse de 6,3 % par rapport à 1995. La production de poulet s'est établie à 750 257 tonnes, en hausse de 8 % par rapport à deux ans auparavant. La production de dindon est demeurée stable à 142 273 tonnes en 1997. Contrairement aux consommateurs américains, les Canadiens considèrent encore la dinde comme une viande de saison. Néanmoins, le secteur de la transformation de dindon a enregistré une certaine croissance.

Nota: Les estimations du nombre de poules pondeuses dans les petits élevages ont été révisées afin de refléter les dénombrements du Recensement de l'agriculture de 1996. L'impact de ces révisions sur la production totale d'oeufs au Canada en 1996 et 1997 a été de -1,1 et de -0,8 %, respectivement.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1136 et 1137, 1139 à 1141 et 1144.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sandy Gielfeldt au (613) 951-2505, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 9 mai 1998 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 9 mai 1998 a atteint 297 419 tonnes métriques, en baisse de 5,9 % par rapport aux 315 996 tonnes de la semaine précédente et de 3,6 % par rapport aux 308 613 tonnes de la semaine correspondante de 1997.

Le total cumulatif au 9 mai 1998 est de 5 735 215 tonnes métriques, en hausse de 8 % comparativement aux 5 310 007 tonnes de la même période en 1997.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Huguette Montcalm au (613) 951-9827, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: *monthug@statcan.ca*. ■

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 avril 1998

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) durant les neuf jours se terminant le 30 avril 1998 ont diminué de 8,3 % par rapport à la même période de 1997, pour atteindre 6,3 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a également diminué de 6,1 %.

Les 482 000 tonnes métriques transportées par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 1,7 % par rapport à la même période en 1997. Le total cumulatif de l'année révèle une réduction de 6,4 %.

L'ensemble du trafic (en charge complète et intermodal) a diminué de 7,9 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 86,5 millions de tonnes métriques, en hausse de 4,5 % par rapport à 1997.

Les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. Internet: *larocque@statcan.ca*. ■

Enquête annuelle des manufactures
1996

L'Enquête annuelle des manufactures fournit des renseignements sur plus de 200 industries distinctes. Les statistiques principales pour chacune d'elles sont diffusées dans CANSIM lorsqu'elles deviennent disponibles. Les données pour les industries ci-après sont maintenant disponibles. Au total, les données portant sur 199 industries ont déjà été diffusées.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5385, 5398, 5371, 5404, 5457, 5497, 5547, 6876, 6879, 6884, 6887 et 6892.

Les données pour les industries contenues dans le tableau suivant sont diffusées dans *Industries des aliments* (32-250-XPB, 40 $), dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251-XPB, 40 $), dans *Industries de l'habillement* (34-252-XPB, 40 $), dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251-XPB, 40 $), dans *Industries de la machinerie (sauf électrique)* (42-250-XPB, 40 $), dans *Industries chimiques* (46-250-XPB,40 $), dans *Industries manufacturières du Canada – niveaux national et provincial* (31-203-XPB, 68 $) et dans *Produits livrés par les fabricants canadiens* (31-211-XPB, 67 $). Les publications de 1995 sont également en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les personnes-ressources dont le nom figure au tableau ci-après. Télécopieur: (613) 951-9499. Internet: *desrosi@statcan.ca*.

Valeur des livraisons

	1995	1996	1995 à 1996	Numéro au catalogue	Renseignements	
	millions de $		var. en %			
Industrie (Classification type des industries)						
Lait de consommation (1041)	3 441,9	3 558,9	3,4	32-250-XPB	P. Zylstra	(613) 951-3511
Croustilles, bretzels et maïs soufflé (1093)	867,3	891,5	2,8	32-250-XPB	P. Zylstra	(613) 951-3511
Malt (1094)	266,4	386,7	45,1	32-250-XPB	P. Zylstra	(613) 951-3511
Bière (1131)	3 283,8	3 215,3	-2,1	32-251-XPB	P. Zylstra	(613) 951-3511
Autre habillement (n. c. a.)	481,2	488,5	1,5	34-252-XPB	R. Kowaluk	(613) 951-0600
Impression de formulaires commerciaux (2811)	1055,5	1093,8	3,6	36-251-XPB	S. Boyer	(613) 951-5669
Autre machinerie et équipement (n. c. a.) (3199)	5 812,9	6 036,4	3,8	42-250-XPB	J. Hosein	(613) 951-5704
Produits pharmaceutiques et médicaments (3741)	4 749,0	4 689,5	-1,3	46-250-XPB	N. Charron	(613) 951-3510
Produits de toilette (3771)	1 071,2	1 113,1	3,9	46-250-XPB	N. Charron	(613) 951-3510
Instruments d'indication, d'enregistrement et de commande (3911)	1207,8	1307,5	8,3	n.d.	S. Boyer	(613) 951-5669
Articles ophtalmiques (3914)	193,1	206,4	6,9	n.d.	S. Boyer	(613) 951-5669
Enseignes et étalages (3971)	662,6	741,1	11,9	n.d.	S. Boyer	(613) 951-5669

n.d.Non disponible.

■

NOUVELLES PARUTIONS

Véhicules automobiles – immatriculations, 1996
Numéro au catalogue: 53-219-XIB
(Canada: 21$; à l'extérieur du Canada: 21$US).

Véhicules automobiles – immatriculations, 1996
Numéro au catalogue: 53-219-XPB
(Canada: 28$; à l'extérieur du Canada: 28$US).

Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 1997
Numéro au catalogue: 91-002-XIB
(Canada: 8$/25$; à l'extérieur du Canada: 8$US/25$US).

Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 1997
Numéro au catalogue: 91-002-XPB
(Canada: 10$/33$; à l'extérieur du Canada: 10$US/33$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XFB la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

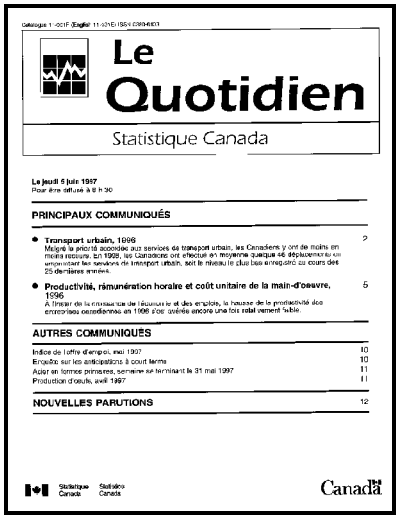
Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPF, Canada 16$; à l'extérieur du Canada: 16$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 800 889-9734**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**
Internet:	**order@statcan.ca**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Transport urbain, 1996 2
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 5

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquête sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada
Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Alain Garneau (613) 951-1187, garnala@statcan.ca
Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1998. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick
Services-conseils
Statistique Canada
1741, rue Brunswick
2e étage, boîte 11
Halifax (N.-É.)
B3J 3X8

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (902) 426-9538

Québec
Services-conseils
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (514) 283-9350

Région de la Capitale nationale
Services-conseils
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: (613) 951-0581

Ontario
Services-conseils
Statistique Canada
10e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (416) 973-7475

Manitoba
Services-conseils
Statistique Canada
Édifice Via Rail, pièce 200
123, rue Main
Winnipeg (Man.)
R3C 4V9

Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (204) 983-7543

Saskatchewan
Services-conseils
Statistique Canada
Park Plaza
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Sask.)
S4P 4K1

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (306) 780-5403

Sud de l'Alberta
Services-conseils
Statistique Canada
Discovery Place
Pièce 201
3553, 31e rue N.-O.
Calgary (Alb.)
T2L 2K7

Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (403) 292-4958

Nord de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest
Services-conseils
Statistique Canada
8e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (403) 495-5318

Colombie-Britannique et Yukon
Services-conseils
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1 800 263-1136
Télécopieur: (604) 666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1 800 363-7629